G K M

Berlin 18 Horizorsi. Lieber herr G. Kolle. Jen Sommer erzähl. Hen Sie mir von dem Gnifrag. Jen herr C. Membelssohn Jener for ders charker melal erdes Melal erdes ter verstennischen gab. Sie reigten mir Three Gridstärde: "Bromelhein Horizor innd Sollen mehr inn meime solfen. John mehr erzeigter (mische. Jener 1965. arbeit mehr erzeigter (mische. Jener 1965. Jen ge Mir meimen oftenen enter erzeigter beteinntet ich Jenen frein erzeigen beteinntet ich Jenen frein mit ein eine stenen. Mire Gebach innd von Jener stenen nich utgenische ich mit von Jener som horen. Jen soll sommer des ich von horen. Jen soll sommer des ich von den er den der den mit det permendelm. Beldharmer L. Gres in seinen delber Beldharmer L. Gres in seinen delber Beldharmer. Lessiammel war ich bei ihm köpnen

Georg Kolbe Museum, Berlin 17.05.2024

Brief von Andreas Moritz an Georg Kolbe

Sammlungsbereich	Korrespondenzen
Verfasser*in	Andreas Moritz
Adressat*in	Georg Kolbe
Erwähnte Personen	Erich Mendelsohn Ewald Mataré Herbert Garbe Ludwig Gies
Datierung	18.02.1931 [Poststempel vom 14.04.1931]
Umfang	1 Brief, 3 Blatt mit Briefumschlag, 1 handschriftlicher Briefentwurf, 1 Abschrift (masch.)
Erwerbung	Nachlass Georg Kolbe, übergeben von Maria von Tiesenhausen 2002
Inventarnummer	GK.238
Transkript	vorhanden
Datensatz in Kalliope	1507303
Rechte	Rechte vorbehalten - Freier Zugang

Inhaltsangabe

Betrifft Kolbes Relief-Entwürfe "Prometheus" und "Phönix" für das Haus des Deutschen Metallarbeiter-Verbandes von Erich Mendelsohn. Moritz erwähnt, dass er im Atelier von [Ludwig] Gies Arbeiten zum selben Auftrag entdeckt habe, der schließlich an die Bildhauer [Ewald] Mataré oder [Herbert] Garbe vergeben wurde, wobei Kolbes Idee zum "Prometheus" benutzt wurde.

Der handschriftliche Briefentwurf von Andreas Moritz stammt aus dem Nachlass von Maria von Tiesenhausen und wurde dem Konvolut 2022 beigefügt.

Transkription

Berlin, 18. Februar 31.

Lieber Herr G. Kolbe:

Im Sommer erzählten Sie mir von dem Auftrag, den Herr E. Mendelssohn⁽¹⁾

G K M

Georg Kolbe Museum, Berlin 17.05.2024

Ihnen für das deutsche Metallarbeiterverbandshaus⁽²⁾ gab. Sie zeigten mir Ihre Entwürfe: "Prometheus⁽³⁾", "Phönix⁽⁴⁾" und baten mich um meine Hilfsarbeit nach erfolgter Entscheidung. Mit meinen öfteren Anfragen bekundete ich Ihnen mein eigenes Interesse an Ihrer Arbeit, und ich war traurig, immer nur von Ihrer Ungewissheit in dieser Sache zu hören.

Im Spätsommer besuchte ich den mir befreundeten Bildhauer L. Gies⁽⁵⁾ in seinem Atelier. Recht erstaunt war ich, bei ihm Kopien

Seite 2

derselben Architekturzeichnungen zu sehen wie im Sommer bei Ihnen. Leider bestätigte sich meine jähe Ahnung, dass Gies mit derselben Aufgabe von Mendelssohn betraut worden war, ohne dass vorher an Sie, Herr Kolbe, eine abschlägige Antwort, wie sie ja in diesem Falle nötig gewesen wäre, erging. Meine noch schlimmere Vermutung bestätigte sich leider auch, als ich auf einem Gipsentwurf eines Ihrer Motive >Prometheus< verwandt sah. Es schien mir nicht unmöglich, dass Mendelssohn die Ideen die er, wie Sie mir damals sagten, als Symbole für dieses Aufgabe durchaus treffend fand – an Gies weitergab.

Spätere Erkundigungen bei Gies, die ich in Ihrem Auftrag einholte, ergaben, dass auch Gies ohne Auftragserteilung blieb, und auch andere Bildhauer, es fiel

Seite 3

der Name Mataré⁽⁶⁾, zuletzt Garbe⁽⁷⁾,

G K

Georg Kolbe Museum, Berlin 17.05.2024

mit der Lösung dieser Aufgabe beauftragt wurden. In der Ungehaltenheit über solche Art sagte mir Gies, dass Mendelssohn "Nachteiliges" über Ihr "Können" äusserte, ähnlich wie Sie es selbst von Mendelssohn über andere Bildhauer auch hörten.

Ich schreibe Ihnen, lieber Herr Kolbe, all das auf, vielleicht kann Ihnen diese Aufzeichnung sehr dienlich sein.

Mit herzlichem Gruss: Ihr Andreas Moritz.

Anmerkungen

- Mendelsohn, Erich (21.3.1887, Allenstein (Ostpreußen) 15.9.1953, San Francisco, Kalifornien), Architekt http://d-nb.info/gnd/11858071X
- (2) Haus des Deutschen Metallarbeiter-Verbandes, Berlin (1929 1930)
- (3) Werk Georg Kolbes, Prometheus, Entwurf für ein Relief, 1930
- (4) Werk Georg Kolbes, Phönix, Entwurf für ein Relief, 1930
- (5) Gies, Ludwig (3.9.1887, München 27.1.1966, Köln), Bildhauer, Professor an den Kölner Werkschulen http://d-nb.info/gnd/11869474X
- (6) Mataré, Ewald Wilhelm Hubert (25.2.1887, Burtscheid (Aachen) 29.3.1965, Büderich (Meerbusch)), Bildhauer, Grafiker, Professor an der Kunstakademie Düsseldorf http://d-nb.info/gnd/118578790
- (7) Garbe, Herbert (1.6.1888, Berlin 17.7.1945, Rennes (Gefangenenlager)), Bildhauer, verh. mit der Bildhauerin Emy Roeder http://d-nb.info/gnd/119236818